

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ДИАЛОГА В МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ ГРУППЕ

*В.В. Тугарева, кандидат филологических наук, доцент,
e-mail: tugarova@mail.ru
ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ*

Ключевые слова: *межкультурная коммуникация, многонациональные группы, социокультурные барьеры, эмпатическое слушание, когнитивный компонент.*

В статье рассматривается роль иностранного языка как инструмента преодоления культурных границ в условиях глобализации и интернационализации высшего образования, где многонациональные учебные группы становятся стандартной образовательной средой. Автор предлагает практикоориентированную модель интеграции иностранного языка в учебный процесс, направленную на трансформацию языка из нейтрального средства общения в активный инструмент межкультурного диалога и культурной рефлексии.

Введение. Современная глобализация и интернационализация высшего образования создают уникальные условия для академической мобильности студентов, формируя многонациональные учебные группы как стандартную образовательную среду. В этом контексте иностранный язык перестаёт быть исключительно инструментом передачи информации, трансформируясь в важнейший механизм преодоления культурных границ. Его потенциал как посредника в межкультурном диалоге проявляется в способности не просто обеспечить коммуникацию, но и сформировать общее смысловое поле для взаимопонимания. Актуальность данной функции языка возрастает пропорционально увеличению культурного разнообразия студенческих коллективов, требуя осмысления в научно-педагогическом дискурсе.

Несмотря на очевидную значимость языкового фактора, образовательная практика демонстрирует дефицит системных

стратегий, позволяющих использовать иностранный язык для глубинного понимания культурных кодов. Преподаватели часто ограничиваются формальным применением языка как средства инструкций, упуская его каталитическую роль в преодолении стереотипов и развитии эмпатии. Это приводит к поверхностному характеру межкультурного взаимодействия, где языковые барьеры трансформируются в коммуникативные конфликты, снижая эффективность групповой работы. Возникающая напряжённость не только ухудшает академические результаты, но и препятствует формированию продуктивной образовательной среды.

Целью настоящего исследования выступает разработка практико-ориентированной модели интеграции иностранного языка в учебный процесс, направленной на усиление межкультурного диалога в многонациональных группах. Модель базируется на критическом анализе существующих педагогических подходов к преодолению коммуникативных барьеров и культурных несовпадений. Её отличительной особенностью становится акцент на превращении языка из нейтрального средства общения в активный инструмент культурной рефлексии. Такой подход позволяет переосмыслить традиционные методы преподавания, ориентируя их на формирование устойчивых навыков межкультурного взаимодействия.

Достижение поставленной цели реализуется через последовательное решение трёх взаимосвязанных задач. Первостепенной выступает систематизация теоретических основ межкультурной коммуникации с акцентом на лингводидактические аспекты. Второй задачей становится эмпирический анализ языковых барьеров в реальных студенческих группах с идентификацией типичных коммуникативных сбоев. Наконец, третья задача предполагает проектирование методических решений, позволяющих трансформировать иностранный язык в действенный инструмент диалога культур. Комплексный характер исследования обеспечивает переход от теоретического осмысления к практическим рекомендациям для образовательных учреждений.

Понятие и сущность межкультурной коммуникации в контексте образования

Межкультурная коммуникация в образовательной среде представляет собой целенаправленный процесс взаимодействия между участниками с различными культурными кодами. Её основной

функцией выступает обеспечение продуктивного сотрудничества при решении учебно-познавательных задач. «Традиционно межкультурная коммуникация понимается как адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам. Иными словами, межкультурная коммуникация – это своеобразный «диалог культур» [6, с. 14] [9, с.134]. Данное определение подчеркивает интерактивную природу процесса, где достижение взаимопонимания становится ключевым условием эффективности образовательной деятельности.

Специфика образовательного контекста требует систематического учёта культурно-обусловленных различий в когнитивных стратегиях обучающихся. Ключевыми аспектами выступают вариативность мыслительных паттернов, иерархия ценностных ориентаций и особенности вербального/невербального взаимодействия. Культурные различия проявляются в способах обработки информации, критериях оценки знаний и моделях учебного поведения. Неучёт этих факторов может привести к коммуникативным сбоям, снижающим эффективность педагогического процесса в многонациональных группах.

Роль иностранного языка как средства формирования межкультурной компетенции

Иностранный язык выступает ключевым инструментом непосредственной коммуникации между студентами многонациональных групп. Он обеспечивает базовое взаимодействие, позволяя преодолевать лингвистические границы в учебном процессе. Благодаря общей языковой платформе учащиеся получают возможность совместно решать академические задачи и обсуждать культурные особенности. Данная функция создаёт основу для формирования диалоговой среды, где постепенно стираются коммуникативные барьеры.

Когнитивный компонент изучения иностранного языка способствует развитию метакультурного сознания через сравнительный анализ языковых систем. Освоение грамматических структур и лексики сопровождается осознанием культурно обусловленных различий в способах выражения мысли. Этот процесс позволяет студентам выявлять универсальные и специфические элементы различных культурных парадигм. Таким образом, языковое обучение трансформируется в механизм формирования межкультурной компетентности, расширяя когнитивные рамки восприятия многообразия.

**Современные концепции межкультурного диалога
в многонациональных коллективах**

Современные подходы к организации межкультурного диалога в студенческих коллективах опираются на три ключевых принципа: культурный релятивизм, эмпатическое слушание и кооперативные формы обучения. Культурный релятивизм предполагает признание равной ценности различных культурных традиций и практик, что создает основу для взаимного уважения. Эмпатическое слушание способствует глубокому пониманию позиций собеседника, преодолевая поверхностные стереотипы. Кооперативное обучение организует совместную деятельность студентов, где успех зависит от вклада каждого участника. Интересным для нашего исследования считаем модель Совета Европы «Компетенции для демократической культуры», которая призвана помогать образовательным системам подготовить учащихся к взаимодействию с другими народами в культурно разнообразных обществах. Согласно этой модели, межкультурное образование является первостепенным для демократических процессов в обществах с культурным разнообразием [10, с.75]. Данная концепция подчеркивает необходимость системной подготовки студентов к продуктивному взаимодействию в условиях культурного многообразия.

Идентификация основных языковых и коммуникативных барьеров в многонациональных студенческих группах

В многонациональных студенческих группах ключевые коммуникативные препятствия систематизируются в три взаимосвязанные категории: лингвистические, прагматические и социокультурные барьеры. Лингвистические барьеры обусловлены различиями в уровне владения языком обучения, включая ограниченный словарный запас, грамматические ошибки и трудности восприятия академической речи. Прагматические барьеры проявляются в несовпадении коммуникативных стратегий, таких как различия в использовании невербальных сигналов, темпа речи и принятых норм ведения дискуссии. Социокультурные барьеры связаны с различиями в ценностных ориентациях, поведенческих стереотипах и интерпретации социальных контекстов, что создаёт дополнительные сложности в учебном взаимодействии.

Влияние языковых различий на эффективность совместной учебной деятельности и межличностное взаимодействие

Языковая неоднородность в многонациональных студенческих группах создаёт существенные препятствия для эффективной совместной учебной деятельности. Различия в уровне владения иностранным языком затрудняют распределение ролей в групповых проектах и снижают качество коллективной работы. Неравный доступ к языковым ресурсам провоцирует асимметрию участия, когда студенты с более слабой подготовкой занимают пассивную позицию, что негативно сказывается на общих образовательных результатах. Данная ситуация часто приводит к коммуникативным конфликтам, возникающим из-за недопонимания культурных коннотаций и прагматических особенностей речевого поведения.

Педагогические подходы к использованию иностранного языка для преодоления культурных различий

Современные педагогические подходы к преодолению культурных различий в многонациональных группах базируются на активных методах обучения, среди которых ключевое место занимают проектно-ориентированное обучение и ролевое моделирование. Проектная деятельность создает условия для совместного решения задач, требующих межкультурного взаимодействия и использования иностранного языка как инструмента коммуникации. Ролевые игры позволяют студентам моделировать реальные ситуации межкультурного общения, развивая эмпатию через понимание различных культурных перспектив. Оба подхода способствуют преодолению языковых барьеров за счет практического применения языковых навыков в контексте межкультурного диалога.

Практические стратегии интеграции иностранного языка в учебный процесс для развития межкультурного диалога

Ключевыми стратегиями интеграции иностранного языка в учебный процесс выступают межкультурные кейс-стади и структурированная коммуникативная рефлексия, реализуемые через поэтапную модель с чёткими критериями оценки эффективности. Особую роль играют технологии моделирования реальности, такие как дополненная и виртуальная реальность, которые позволяют создавать иммерсивные учебные среды, стилизованные под культурный контекст изучаемого языка. «Виртуальная реальность – это не просто 3D, принципиальное отличие в том, что пользователь не просто смотрит на

монитор, а находится «внутри» него, и это воздействует на его чувства, эмоции, поведение, когнитивные способности» [12, с.422]. Данные технологии способствуют формированию межкультурного диалога за счёт погружения студентов в аутентичные коммуникативные ситуации и развития эмпатии через интерактивное взаимодействие.

Заключение. Проведённое исследование подтвердило, что иностранный язык выступает системным инструментом преодоления культурных барьеров в многонациональных студенческих группах. Как показал анализ теоретических основ, он выполняет не только коммуникативную функцию, но и формирует когнитивные механизмы межкультурной эмпатии. Это позволяет трансформировать языковые различия в ресурс для взаимопонимания, создавая основу для продуктивного сотрудничества в учебном процессе.

Разработанная модель интеграции языковых практик доказала свою эффективность в преобразовании потенциальных конфликтов в возможности для диалога. Методики проектной деятельности, ролевых кейсов и структурированной рефлексии способствуют развитию коммуникативной гибкости и совместного творчества. Их применение позволяет студентам осознать культурные различия как ценность, а не препятствие, что повышает мотивацию к коллективной работе.

Для устойчивого развития межкультурного диалога вузам целесообразно внедрять системную диагностику языковых барьеров и адаптировать учебные программы под поликультурный контекст. Ключевым условием успеха является обеспечение преподавателей методическими инструментами для управления групповой динамикой. Реализация этих мер будет способствовать гармонизации взаимодействия в разнородных студенческих коллективах.

Перспективы дальнейших исследований связаны с разработкой цифровых платформ для межкультурного взаимодействия и изучением долгосрочных эффектов языковой интеграции. Однако текущие выводы ограничены краткосрочными академическими проектами, что требует их верификации в различных институциональных контекстах. Это позволит уточнить предложенную модель и расширить область её применения.

Библиографический список:

1. Абдукадырова Т.Т., Гациева Т.И. Особенности формирования толерантных взаимоотношений студенческой молодежи в процессе

поликультурного воспитания при обучении иностранному языку // Управление образованием: теория и практика. – 2023. – №6. – С. 213–215.

2. Агаева Ю.С. Модель формирования межкультурной компетенции будущих менеджеров в процессе изучения иностранного языка в вузе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – №2. – С. 16–20.

3. Голякова Е.Г. Педагогическая система по формированию безбарьерной межкультурной языковой коммуникации обучающихся общеобразовательных учреждений // Focus on language education and research. – 2023. – №4. – С. 46–65.

4. Донцов А.И., Перельгина Е.Б., Караваева Л.П. Межкультурные взаимодействия и социальная дистанция // Национальный психологический журнал. – 2014. – №2. – С. 5–12.

5. Еловская С.В., Круглова Е.А. Использование интерактивных методов в обучении иностранному языку // Психолого-педагогический журнал Гаудеамус. – 2018. – №38. – С. 35–39.

6. Исажханова И.П. Формирование межкультурной компетентности студентов профессионального неязыкового колледжа посредством групповой работы // Педагогический журнал. – 2024. – №9. – С. 25–34.

7. Минакова Л.Ю. Методы устранения межкультурных барьеров при обучении иностранных студентов в поликультурной среде // Язык и культура. – Томск, 2021. – С. 232–235.

8. Овчаренко В.П., Буренко Л.В. Формирование иноязычной грамматической компетенции студентов неязыкового вуза с позиции межкультурного подхода // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – №9. – С. 195–198.

9. Рябова М.В. Межкультурная коммуникация как совокупность механизмов столкновения культур // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2010. – №3. – С. 134–136.

10. Сидоренко О.И. Формирование межкультурной коммуникативной компетентности у будущих учителей иностранного языка средствами интерактивных технологий // Учёные записки забгу. Серия: теория и методика профессионального образования. – 2022. – №4. – С. 73–81.

11. Хасанова Ш.К. Язык как инструмент формирования толерантности и межкультурного диалога // Современное образование и исследования. – 2025. – №1. – С. 6–9.

12. Шишкина Т.Б., Матушевская Г.В. Формирование социокультурной компетенции у студентов неязыкового вуза в рамках обучения иностранным языкам // ЦИТИСЭ. – 2025. – №1. – С. 416–425.

FOREIGN LANGUAGE AS A TOOL FOR FORMING INTERCULTURAL DIALOGUE IN A MULTINATIONAL STUDENT GROUP

V.V. Tugareva
FSBEI HE Michurinsk SAU

Keywords: *intercultural communication, multinational groups, sociocultural barriers, empathic listening, and the cognitive component.*

The article examines the role of a foreign language as a tool for overcoming cultural boundaries in the context of globalization and internationalization of higher education, where multinational study groups have become a standard educational environment. The author proposes a practical-oriented model for integrating a foreign language into the educational process, aimed at transforming the language from a neutral means of communication into an active tool for intercultural dialogue and cultural reflection.